

| 編號 | 建議用字 | 音讀 | 又音 | 對應華語 | 用例 | 異用字 | 屬性 |
|-----|---------|-------------------|------------------------------|---------------|-------------|-----|-------------|
| 001 | 抑是 | áh-sī | iah-sī/ah-sī/á-sī /iáh-sī | 或是、或者 | 好抑是毋好 | 益是 | 本字 |
| 002 | 按怎 | án-tsuánn | àn-tsuánn/án- nuá/án-ná | 怎麼、怎樣 | 按怎樣、按怎講、按怎寫 | | 借音字＋本字 |
| 003 | 糶 | bái | | 不好、醜 | 心情糶、環境糶、真糶 | | 本字 |
| 004 | 茉莉 | bák-nī | bāng-lē | 茉莉 | 六月茉莉真清芳 | | 借音字（外來語） |
| 005 | 目屎 | bák-sái | | 眼淚 | 傷心流目屎 | | 本字 |
| 006 | 挽 | bán | | 摘、採、採摘 | 挽花、挽茶、挽果子 | | 本字 |
| 007 | 茫 | bāng | bōng | 神智不清、模糊不清 | 淋甲醉茫茫、白茫茫 | 濛 | 本字 |
| 008 | 袂 | bē | buē | 不、不能、不會 | 袂食袂睏、袂行、袂來 | 繪 | 借音字 |
| 009 | 袂當 | bē-tàng | buē-tàng | 不行、不能、不可以 | 袂當去、袂當繼續 | 袂凍 | 借音字＋本字 |
| 010 | 眠夢 | bīn-bāng | | 做夢 | 閣咧眠夢 | | 本字 |
| 011 | 無較 蹉 | bô-khah- tsuáh | | 情況不會變得更好、於事無補 | 閣較講嘛無較蹉 | | 本字＋本字＋借音字 |
| 012 | 會當 | ē-tàng | | 可以、能夠 | 會當去 | 會凍 | 本字 |
| 013 | 擗 | giáh | kiáh | 拿、舉起、豎起 | 擗箸、擗頭、擗手 | 揭、舉 | 習用字。本字為「揭」。 |
| 014 | 外 | guā | | 多、餘 | 十外歲、百外个 | | 借音字。本字為「夥」。 |

| 編號 | 建議用字 | 音讀 | 又音 | 對應華語 | 用例 | 異用字 | 屬性 |
|-----|------|-----------|-----------------------|--------------|----------------|----------|----------|
| 015 | 月娘 | guéh-niû | géh-niû/gérh-ni û | 月亮 | 月娘笑阮戇大呆、日頭佻月娘 | | 本字 |
| 016 | 海海 | hái-hái | | 看開些、不計較、不過如此 | 人生海海 | | 本字 |
| 017 | 海湧 | hái-íng | | 海浪 | 海湧真大 | | 本字 |
| 018 | 遐 | hiah | | 那麼 | 遐濟、遐慢 | 許、赫 | 借音字 |
| 019 | 遐爾 | hiah-nī | | 那麼 | 遐爾燒、遐爾遠 | 許呢、赫爾、遐呢 | 借音字 + 本字 |
| 020 | 形影 | hîng-iánn | | 身影 | 伊的形影 | | 本字 |
| 021 | 薰 | hun | | 香菸 | 食薰、薰草 | | 習用字 |
| 022 | 胭脂 | ian-tsi | | 口紅 | 點胭脂 | | 本字 |
| 023 | 厭氣 | iàn-khì | | 丟臉、漏氣、悔恨 | 有夠厭氣、這件代誌予人真厭氣 | 嚙氣、燕氣 | 借音字 + 本字 |
| 024 | 陰鳩 | im-thim | | 陰沉 | 個性陰鳩 | 陰沉 | 本字 |
| 025 | 猶原 | iu-guân | iû-uân/iû-guân/iu-uân | 仍然 | 猶原毋知 | | 習用字 |
| 026 | 有孝 | iú-hàu | û-hàu | 孝順 | 有孝序大人、有孝爸母 | | 本字 |
| 027 | 日時 | jit--sî | lit--sî/git--sî | 白天 | 日時作穡、日時上班 | | 本字 |
| 028 | 愈 | jú | lú | 愈、越 | 愈來愈濟 | | 本字 |
| 029 | 佻 | juā | luā/guā | 多少、多麼 | 無佻久、佻濟、佻仔(爾) | 若、外 | 習用字 |
| 030 | 甲 | kah | | 得 | 食甲足飽、講甲足投機 | 徭、假、到 | 借音字 |
| 031 | 甘 | kam | | 甘甜、捨得、情願 | 糖甘蜜甜、毋甘、甘願 | | 本字 |

| 編號 | 建議用字 | 音讀 | 又音 | 對應華語 | 用例 | 異用字 | 屬性 |
|-----|------|-----------|----------|--------------|-----------------------|-----|--------|
| 032 | 敢 | kám | | 難道、是否 | 敢講這是真的、你敢欲去 | 咁 | 本字 |
| 033 | 港都 | káng-too | | 港口都市 | 港都夜雨 | | 本字 |
| 034 | 到 | kàu | | 抵達、到期 | 到位、到時期 | | 訓用字 |
| 035 | 家後 | ke-āu | | 妻子 | 好家後 | | 本字 |
| 036 | 尻脊 | kha-tsiah | ka-tsiah | 後背 | 尻脊骹、毋通尻脊後講人閒仔話 | 加脊 | 借音字＋本字 |
| 037 | 空 | khang | | 好處、賺頭、利益 | 誠好空、歹空、好空鬥相報 | | 本字 |
| 038 | 可比 | khó-pí | | 好比、比方 | 伊可比天頂的仙女 | | 本字 |
| 039 | 屨 | kiáh | | 屨 | 木屨、柴屨 | | 本字 |
| 040 | 驚 | kiann | | 害怕 | 免驚、伊真驚烏鼠 | | 本字 |
| 041 | 激 | kik | | 假裝、釀造、（憋氣）使勁 | 激派頭、激酒、激力 | | 本字 |
| 042 | 景緻 | kíng-tì | kíng-tī | 風景、景緻 | 景緻真嬌、好景緻 | 景致 | 本字 |
| 043 | 講 | kóng | | 說、講 | 講話、講耍笑、我想講伊會來、足好食的講…… | | 本字 |
| 044 | 懸 | kuân | | 高 | 山真懸、價數真懸 | 峘 | 本字 |
| 045 | 規氣 | kui-khì | | 乾脆 | 規氣倩人較直、按呢較規氣 | 歸氣 | 本字 |

| 編號 | 建議用字 | 音讀 | 又音 | 對應華語 | 用例 | 異用字 | 屬性 |
|-----|------|-----------|--|----------|---------------|-------|-------------|
| 046 | 忍 | lún | | 忍耐 | 小忍咧就過去、袂忍得、吞忍 | | 本字 |
| 047 | 媽 | má | | 祖母、媽祖、女神 | 阿媽、北港媽、觀音媽 | | 本字 |
| 048 | 莫 | mài | | 甬、別、不要 | 莫去、莫講 | 勿、嬾 | 訓用字。本字為「嬾」。 |
| 049 | 娘囡 | niû-kiánn | niô-kiánn | 娘子、妻子 | 好娘囡 | 娘子 | 本字 |
| 050 | 蚵 | ô | | 蠔、牡蠣 | 蚵仔麵線、蚵仔煎 | 蠔 | 習用字。本字為「蠔」。 |
| 051 | 烏暗 | oo-àm | | 黑暗、不明亮 | 社會烏暗、天色烏暗 | | 本字 |
| 052 | 瓶 | pân | | 瓶 | 花瓶、酒瓶、水瓶 | | 本字 |
| 053 | 批 | phue | phe | 信 | 一張批信、限時批 | | 習用字 |
| 054 | 拚 | piànn | | 拚 | 拍拚、拚命 | | 本字 |
| 055 | 埔 | poo | | 平地、沙洲、野地 | 草埔、海沙埔、墓仔埔 | | 本字 |
| 056 | 世 | sì | | 一生 | 一世人、出世 | | 本字 |
| 057 | 啥物 | siánn-mih | sá/siá/sánn/ sím/sám/siánn- mngh/mooh/ mí | 什麼 | 啥物代誌 | 啥麼、啥乜 | 本字 |

| 編號 | 建議用字 | 音讀 | 又音 | 對應華語 | 用例 | 異用字 | 屬性 |
|-----|------|----------------|-------------------------------|----------------------|-----------------|---------|-----------------|
| 058 | 痾 | siáu | | 瘋、神經錯亂、動物發情、失常、發狂、沉迷 | 起痾、痾股票 | 狷 | 借音字。 本字為「狷」。 |
| 059 | 少年 | siàu-liân | | 年少、年輕 | 伊猶真少年、少年家 | | 本字 |
| 060 | 心酸 | sim-sng | | 傷心、辛酸 | 心酸流目屎、講心酸的 | | 本字 |
| 061 | 相借問 | sio-tsioh-m̄ng | sann-tsioh-m̄ng/sio-tsioh-muī | 打招呼、探望 | 見面著愛相借問 | | 本字 |
| 062 | 失志 | sit-tsi | | 喪志、失意、氣餒 | 毋通失志、伊真失志 | | 本字 |
| 063 | 受氣 | siū-khì | siūnn-khì | 生氣、發怒 | 真受氣 | | 本字 |
| 064 | 鎖匙 | só-sī | | 鑰匙 | 拍鎖匙、用鎖匙開門 | | 本字 |
| 065 | 思慕 | su-bōo | | 想念愛慕 | 心所思慕的人、共思慕園佇心肝底 | | 本字 |
| 066 | 繼 | suà | | 連續、接連不斷。 | 繼落去、相繼、接繼、順繼 | 續 | 本字 |
| 067 | 焦 | ta | | 乾 | 喙焦、臭火焦 | 乾、凋、礁 | 本字 |
| 068 | 澹 | tâm | | 濕 | 澹糊糊、澹漉漉、衫澹去 | | 借音字 |
| 069 | 鬥相共 | tàu-sann-kāng | tàu-sio-kāng | 幫忙 | 做伙鬥相共、朋友有困難著鬥相共 | 湊相共、搭相共 | 本字 |
| 070 | 透早 | thàu-tsá | | 一早、清晨 | 透早就出門 | | 本字 |
| 071 | 替換 | thè-uānn | thuè-uānn | 更換 | 相替換 | | 本字 |

| 編號 | 建議用字 | 音讀 | 又音 | 對應華語 | 用例 | 異用字 | 屬性 |
|-----|------|--------------|--------------------------------|------------|----------------|-----|-----------------|
| 072 | 提 | théh | thuéh/theréh/ thèrh/khéh/éh | 拿 | 提錢、提物件 | 搨 | 訓用字。 本字為「搨」。 |
| 073 | 斟 | thîn | | 斟、倒（茶） | 斟茶、斟酒 | 漆 | 訓用字 |
| 074 | 拖 | thua | | 拖延、勞碌 | 代誌毋通拖、拖磨 | | 本字 |
| 075 | 踎 | tiàm | tàm | 在、住 | 我踎遮等你、恁兜踎佗位 | | 借音字。 本字為「站」。 |
| 076 | 牢 | tiâu | | 欄圈、牢、附著、錄取 | 牛牢、掠予牢、黏牢、考牢大學 | 稠、稠 | 訓用字 |
| 077 | 溘 | tinn | | 滿、溢 | 傷溘、斟予溘 | 淀 | 本字 |
| 078 | 得 | tit | tsit/lit/eh/lih | 得 | 袂記得、袂比得 | | 本字 |
| 079 | 佗位 | tó-uī | toh-uī | 哪裡 | 欲去佗位、學校佇佗位 | 叨位 | 借音字＋本字 |
| 080 | 就 | tō | tiòh/tòh/tiō/ tsiū | 就…… | 按呢就著 | 著 | 訓用字 |
| 081 | 著 | tòh | tiòh | 著、點燃、點著、點亮 | 著火、電火點予著 | 爇 | 本字 |
| 082 | 當做 | tòng-tsò | tòng-tsuè | 當做、當作 | 食苦當做食補、共冊當做寶貝 | | 本字 |
| 083 | 走味 | tsáu-bī | | 失去原味 | 這杯咖啡走味矣 | | 本字 |
| 084 | 青 | tshenn | tshinn | 綠、青 | 青色、青草 | | 本字 |
| 085 | 親情 | tshin-tsiânn | | 親戚 | 親情五十、親情朋友 | 親成 | 本字 |
| 086 | 清芳 | tshing-phang | | 清香、芬芳 | 花真清芳、春天花正清芳 | | 本字 |

| 編號 | 建議用字 | 音讀 | 又音 | 對應華語 | 用例 | 異用字 | 屬性 |
|-----|------|---------------|-------------------|---------|---------------|----------|--------|
| 087 | 鮮 | tshinn | | 新鮮 | 鮮魚仔、肉有鮮 | | 本字 |
| 088 | 笑哈哈 | tshiò-hai-hai | | 哈哈笑 | 聽一下笑哈哈 | 笑咳咳 | 本字 |
| 089 | 喙脣 | tshuì-tûn | | 嘴脣 | 喙脣焦焦 | 嘴唇 | 本字 |
| 090 | 才 | tsiah | | 才 | 到今你才知、拄才 | 則、即 | 訓用字 |
| 091 | 遮 | tsiah | | 這麼 | 遮緊 | 即 | 借音字 |
| 092 | 遮爾 | tsiah-nī | | 多麼、這麼 | 遮爾嬌、遮爾大 | 遮呢、這呢、即爾 | 借音字＋本字 |
| 093 | 針朥 | tsiam-tsí | | 女紅、針朥 | 教查某困做針朥、針朥真幼路 | | 本字 |
| 094 | 寂寞 | tsik-bók | siok-bók/tsit-bók | 寂寞 | 寂寞的心情 | | 本字 |
| 095 | 就 | tsiū | | 就、遷就 | 成就、就業、我就伊 | | 本字 |
| 096 | 踮 | tuà | | 在、住 | 踮飯店、踮佇遮 | 帶、滯 | 借音字 |
| 097 | 倚 | uá | | 靠近、依靠 | 倚晝、相倚、倚靠 | | 本字 |
| 098 | 怨嘆 | uàn-thàn | | 怨恨悲嘆 | 怨嘆月暝、毋免怨嘆 | | 本字 |
| 099 | 搥 | ui | | 用尖物旋轉鑽孔 | 親像針咧搥 | | 本字 |
| 100 | 鬱卒 | ut-tsut | | 抑鬱、苦悶 | 有夠鬱卒 | | 本字＋借音字 |



本著作係採用創用CC「姓名標示-非商業性-禁止改作」2.5臺灣版授權條款釋出。創用CC詳細內容請見：<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/tw/>